

## Carta - Dirección

### Polaco

Sz.P. Michał Kopiejka  
ul. B. Prusa 32/29  
91-075 Łódź

Formato de dirección de México:  
Nombre del destinatario  
Nombre de calle o avenida + Número de local  
Colonia  
Código postal + Estado, Ciudad.

### Coreano

2 13 201

137-070

Jeremy Rhodes  
212 Silverback Drive  
California Springs CA 92926

Formato de dirección de España:  
Nombre del destinatario  
Nombre de calle o avenida + Número de local  
Código postal + Ciudad (Provincia)

Jeremy Rhodes  
212 Silverback Drive  
California Springs CA 92926

Adam Smith  
8 Crossfield Road  
Birmingham  
West Midlands  
B29 1WQ

Formato de dirección de Argentina:  
Nombre del destinatario  
Nombre de calle o avenida + Número de local  
Código postal + Ciudad, Provincia

Adam Smith  
8 Crossfield Road  
Selly Oak  
Birmingham  
West Midlands  
B29 1WQ

Sally Davies  
155 Mountain Rise  
Antogonish NS B2G 5T8

Formato de dirección de Canadá:  
destinatario, número + calle, población/ciudad + provincia abreviada + código postal.

Sally Davies  
155 Mountain Rise  
Antogonish NS B2G 5T8

Celia Jones  
47 Herbert Street  
Floreat  
Perth WA 6018

Celia Jones  
TZ Motors  
47 Herbert Street  
Floreat  
Perth WA 6018

# Personal Carta

Formato de dirección de Australia:  
destinatario, número + calle, provincia, población/ciudad + código postal.

Alex Marshall  
745 King Street  
West End  
Wellington 0680

Alex Marshall  
Aquatechnics Ltd.  
745 King Street  
West End  
Wellington 0680

Formato de dirección de Nueva Zelanda:  
destinatario, número + calle, suburbio/carretera, apartado postal, población/ciudad + código postal.

## Carta - Encabezamiento e introducción

### Polaco

Drogi Janie,

Informal, forma estándar de dirigirse a un amigo

### Coreano

Droga Mamo/Drogi Tato, / Kochani Rodzice,

Informal, forma estándar de dirigirse a tus padres

Drogi Wujku,

Informal, forma estándar de dirigirse a un miembro de tu familia

Cześć Michale,

Informal, forma estándar de dirigirse a un amigo

Hej Janku,

Muy informal, forma estándar de dirigirse a un amigo

Janku,

Informal, forma directa de dirigirse a un amigo

Mój Drogi/Moja Droga,

Muy informal, se usa para dirigirse a un ser querido

Mój Najdroższy/Moja Najdroższa,

Muy informal, se usa para dirigirse a la pareja

가 ...

Najdroższy/Najdroższa,

Informal, se usa para dirigirse a la pareja

---

Dziękuję za Twój list.

Se usa para responder a una correspondencia

---

Cieszę się, że się odezwałeś/-aś.

Se usa para responder a una correspondencia

---

Przepraszam, że nie pisałem/-am tak długo.

Se usa cuando se escribe a un viejo amigo a quien no se ha contactado desde hace tiempo

---

Minęło sporo czasu od naszego ostatniego kontaktu.

Se usa cuando se escribe a un viejo amigo a quien no se ha contactado desde hace tiempo

---

## Carta - Cuerpo

### Polaco

### Coreano

Piszę, by przekazać Ci...

Se usa cuando tienes noticias importantes

---

Czy masz już plany na...?

... ?

Se usa cuando quieres invitar a alguien a un evento o a una reunión

---

Dziękuję bardzo za  
przesłanie/zaproszenie/załączenie...

... / /

Se usa para agradecer a alguien / invitar a alguien / adjuntar información

---

Jestem Ci bardzo wdzięczny za poinformowanie  
mnie/zaoferowanie mi/napisanie mi...

.. / /

Se usa cuando se agradece sinceramente a alguien por decir algo / ofrecer algo / escribir en referencia a algo

---

Jak miło, że do mnie napisałeś/mnie zaprosiłeś  
do/przesłałeś mi...

/ /

Se usa cuando se aprecia sinceramente a alguien por escribirte / por invitarte a / por enviarte algo

---

Z przyjemnością powiadamiam, że...

...

Se usa cuando se anuncian buenas noticias a los amigos

---

Ucieszyłem się słysząc, że...

Se usa cuando se transmite un mensaje o una noticia

Z przykrością piszę, że...

Se usa cuando se anuncian malas noticias a un amigo

Tak przykro mi słyszeć, że...

Se usa para consolar a un amigo cuando ha recibido malas noticias

## Carta - Conclusión

### Polaco

### Coreano

Ucałuj ode mnie ... i przekaż im, jak bardzo za nimi tęsknię.

Se usa cuando quieres decirle a alguien que lo extrañas a través del destinatario de la carta

Pozdrowienia od...

Se usa cuando otra persona envía saludos en una carta

Pozdrów ode mnie...

Se usa cuando se quiere saludar a otra persona a través del destinatario

Czekam na Twoją odpowiedź.

Se usa cuando se desea recibir una respuesta

Odpisz szybko.

Directo, se usa cuando se desea recibir una respuesta

Odpisz, gdy...

Se usa cuando quieres que el destinatario solo responda cuando tenga noticias de algo

Napisz, gdy będziesz miał jakieś nowe informacje.

Se usa cuando quieres que el destinatario solo responda cuando tenga noticias de algo

Trzymaj się ciepło.

Informal, se usa al escribirles a familiares o amigos

Kocham Cię.

Se usa al escribirle a la pareja

# Personal Carta

Pozdrawiam serdecznie, ... 가.  
Informal, se usa al escribirles a familiares o amigos

---

Pozdrawiam ciepło, ...  
Informal, se usa al escribirles a familiares o amigos

---

Serdecznie pozdrawiam, , ...  
Informal, se usa al escribirles a familiares o amigos

---

Ściskam, ... ( )  
Informal, se usa al escribirles a familiares o amigos

---

Buziaki, , ...  
Informal, se usa al escribirles a familiares o amigos

---

Ściskam serdecznie, .  
Informal, se usa al escribirles a familiares

---

Mnóstwo buziaków, ,  
Informal, se usa al escribirles a familiares

---